



**REDFSCAN mini**



RLS-2020S	Modello per interni/esterni
RLS-2020I	Solo per uso interno

**CARATTERISTICHE**

- Area di rilevamento da 20 x 20 m / 95 gradi
  - Area di rilevamento verticale e orizzontale
  - Struttura involucro con regolazione multi-angolo (M.A.S.S. per il suo acronimo in inglese)
  - Funzioni automatiche di impostazione aree
  - Sofisticata funzioni di impostazione aree
  - 4 aree di rilevamento regolabili tramite connessione IP
  - Un totale di 3 uscite possono essere dedicate a connessioni analogiche
  - Uscita (selezionabile) anti-mascheramento, anti-rotazione, anti-contaminazione, guasti dei dispositivi e anti-manomissione
  - Alloggiamento verniciabile
  - Supporto di più protocolli di rete
- RLS-2020S**
- Uso per interni ed esterni
  - Modalità interni ad alta risoluzione
  - Modalità aggiunta oggetti, solo per interni
  - Selezione aree
  - Circuito di esclusione ambientale (DQ per il suo acronimo in inglese)

**INDICE**

1 INTRODUZIONE

1-1 PREPARAZIONE ..... 1

1-2 PRECAUZIONI ..... 1

1-3 DESCRIZIONE DEI COMPONENTI ..... 2

1-4 AREA DI RILEVAMENTO ..... 2

1-5 DIAGRAMMA DI FLUSSO DI INSTALLAZIONE ..... 2

2 TIPO DI MONTAGGIO E OPZIONI DI ASSEMBLAGGIO

2-1 TIPO DI MONTAGGIO ..... 3

2-2 SMONTAGGIO ..... 4

2-3 OPZIONI DI MONTAGGIO ..... 4

3 PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

3-1 RIMOZIONE COPERTURA FRONTALE ..... 6

3-2 MONTAGGIO COPERTURA FRONTALE ..... 6

3-3 RIMOZIONE SCHERMO LASER ..... 6

3-4 MONTAGGIO SCHERMO LASER ..... 6

3-5 PASSAGGIO FILI DI CABLAGGIO ..... 6

3-6 INSTALLAZIONE CAVO DI RETE ..... 7

4 REGOLAZIONE ANGOLO DI INSTALLAZIONE

4-1 INSTALLAZIONE A SOFFITTO O A PARETE ..... 7

4-2 REGOLAZIONE ANGOLO ..... 7

4-3 CONFERMA AREA LASER ..... 7

5 SCHEMA DEI COMPONENTI INTERNI E LORO FUNZIONI

5-1 COLLEGAMENTI ..... 8

5-2 SEGNALE DI USCITA PROGRAMMABILE ..... 8

5-3 SEGNALE DI INGRESSO PROGRAMMABILE (solo RLS-2020S) ..... 8

5-4 PORTA ETHERNET (PoE) ..... 8

5-5 SEZIONE DI MANUTENZIONE ..... 8

5-6 PORTA DI MANUTENZIONE ..... 8

5-7 ACCENSIONE ..... 8

5-8 INIZIALIZZAZIONE ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA ..... 8

5-9 INDICATORE LED ..... 8

6 IMPOSTAZIONI

6-1 PANORAMICA ..... 9

6-2 CONFIGURAZIONE DI RILEVAMENTO ..... 9

6-3 CONFIGURAZIONE DI RETE ..... 10

6-4 OPZIONI DI RETE ..... 10

6-5 AUTENTICAZIONE ..... 10

6-6 MANUTENZIONE ..... 11

6-7 CODICI EVENTO REDWALL ..... 11

7 DIMENSIONI

7-1 DIMENSIONI ..... 11

8 SPECIFICHE TECNICHE

8-1 SPECIFICHE TECNICHE ..... 11

8-2 ACCESSORI OPZIONALI ..... 12

9 APPENDICE

9-1 RIVERNICIATURA ..... 12

**1 INTRODUZIONE**

**1-1 PREPARAZIONE**

- Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'installazione.
- Le presenti istruzioni usano i seguenti simboli di avvertimento per dare indicazioni riguardanti il corretto uso del prodotto, volte a prevenire lesioni agli utenti e danni ai dispositivi. Tali indicazioni di avvertimento sono descritte di seguito. Assicurarsi che tali precauzioni siano in atto, prima di proseguire con la lettura delle successive istruzioni.

	La mancata osservanza delle istruzioni fornite in corrispondenza di questa indicazione e l'uso improprio possono causare la morte o lesioni gravi.
	La mancata osservanza delle istruzioni fornite in corrispondenza di questa indicazione e l'uso improprio possono causare lesioni e/o danni materiali.

- Questo simbolo indica un divieto. L'azione specifica oggetto del divieto è indicata nell'immagine o vicino alla stessa.
- Questo simbolo richiede di compiere un'azione oppure dà delle istruzioni.

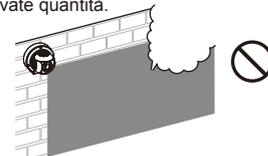
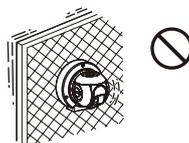
Il simbolo di controllo indica una raccomandazione.

<b>Avvertimento</b>	
Il presente prodotto non è un dispositivo di sicurezza in base alle direttive dell'attrezzatura. Non usare dunque per garantire le finalità di sicurezza di macchinari.	
Non toccare la base dell'unità o i morsetti di alimentazione del prodotto con le mani bagnate (non toccarli se il prodotto è bagnato a causa della pioggia o in situazioni simili). Ciò potrebbe provocare scariche elettriche.	
Non tentare di smontare né di riparare il prodotto. Ciò può provocare incendi o danni ai dispositivi.	
Non superare la tensione o corrente nominale indicata per ciascun terminale: in caso contrario si potrebbero causare incendi o danni ai dispositivi.	
Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta, prima di procedere al cablaggio.	
Verificare il tipo di ciascun terminale, per portare a termine il cablaggio in modo corretto.	
Utilizzando un regolatore a commutazione di tipo commerciale, accertarsi di effettuare i collegamenti PE (Terminali protettivi di messa a terra).	
Afferrare saldamente l'unità principale durante l'installazione e l'utilizzo. Fare attenzione a non urtare il prodotto contro oggetti circostanti e non farlo cadere.	
Il prodotto non è in grado di individuare oggetti nella zona d'ombra del sistema di scansione laser.	
Non usare il presente prodotto in un'applicazione insufficiente a coprire l'area di rilevamento richiesta dall'attività in questione.	
In caso di esposizione a condizioni ambientali sfavorevoli, quali illuminazione eccessiva, disturbi elettronici o vibrazioni meccaniche, il prodotto potrà presentare malfunzionamenti, ad esempio problemi alle porte di uscita con conseguenti errori di rilevamento.	
<b>Attenzione</b>	
Il ricorso a comandi o procedure di regolazione delle prestazioni diverse da quelle descritte di seguito, potrebbe essere causa di esposizione a radiazioni dannose.	
Pulire e controllare il prodotto periodicamente per garantire l'uso sicuro. In caso di problemi, non tentare di utilizzare il prodotto finché presenta difetti.	
Per lo smaltimento del presente prodotto, rispettare norme e regolamenti vigenti in materia nel paese o regione di utilizzo.	
Il presente prodotto è progettato come sistema di rilevamento intrusioni, ma non garantisce la prevenzione di furti, incidenti o calamità. Pertanto, il produttore non può essere in alcun modo ritenuto responsabile di danni a proprietà dell'utente, dovuti a furti, calamità o incidenti.	

**1-2 PRECAUZIONI**

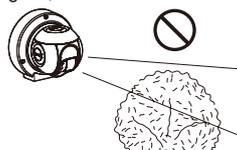
Installare sempre il prodotto su superfici solide.  
Installare il prodotto su superfici piane.

Evitare l'installazione dell'unità in prossimità di ventole o dispositivi che producono fumo e condensa in elevate quantità.



Installare il prodotto in modo che l'area di rilevamento non riceva interferenze da vegetazione alta e rami di alberi sporgenti, che oscillano al vento.

Non installare o comunque collocare il prodotto in una posizione esposta a calore, vibrazioni o impatti.



Non usare il prodotto in ambienti con esalazioni di solventi o di gas corrosivi.

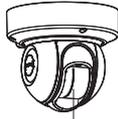
Non usare tale prodotto in ambienti in cui sono presenti particelle a nebbia d'olio, che potrebbero contaminare lo schermo del rilevatore: questo potrebbe infatti causare rilevamenti inaffidabili, nonché fenomeni di corrosione, che potrebbero danneggiare il prodotto.

L'area laser non dovrebbe presentare ostacoli (ad es. impianti di illuminazione, rilevatori antincendio, telecamere, cartelli ecc.).

Dopo l'installazione, nessun ostacolo deve essere aggiunto/spostato nell'area di rilevamento.

## Pulizia del prodotto

Pulire lo schermo del laser servendosi di un panno umido. Eventuali graffi sullo schermo del laser potrebbero limitare l'area di rilevamento, a causa della ridotta sensibilità della scansione laser. Inoltre, significative contaminazioni dello schermo possono indurre errori di rilevamento.



Schermo laser

## Informazioni sulla sicurezza laser

Il presente prodotto appartiene alla categoria dei prodotti di Classe 1 in termini di Standard di sicurezza.

Potenza media : Max. 0,021 mW (AEL)  
Lunghezza d'onda : 905 nm  
Ampiezza di impulso : 4 ns  
Periodo di emissione : 35 µs  
Standard : IEC 60825-1

La Classe 1 dello Standard di sicurezza laser indica che la sicurezza dei prodotti laser appartenenti a tale categoria è garantita in condizioni di normale utilizzo (condizioni ragionevolmente prevedibili durante l'uso). Il prodotto porta l'indicazione che è un dispositivo che fa uso di laser. Non sono necessarie ulteriori misure di sicurezza.

Rispetta le normative 21 CFR 1040.10 e 1040.11 con le eccezioni previste dal Laser Notice No.50, del 24 Giugno 2007.

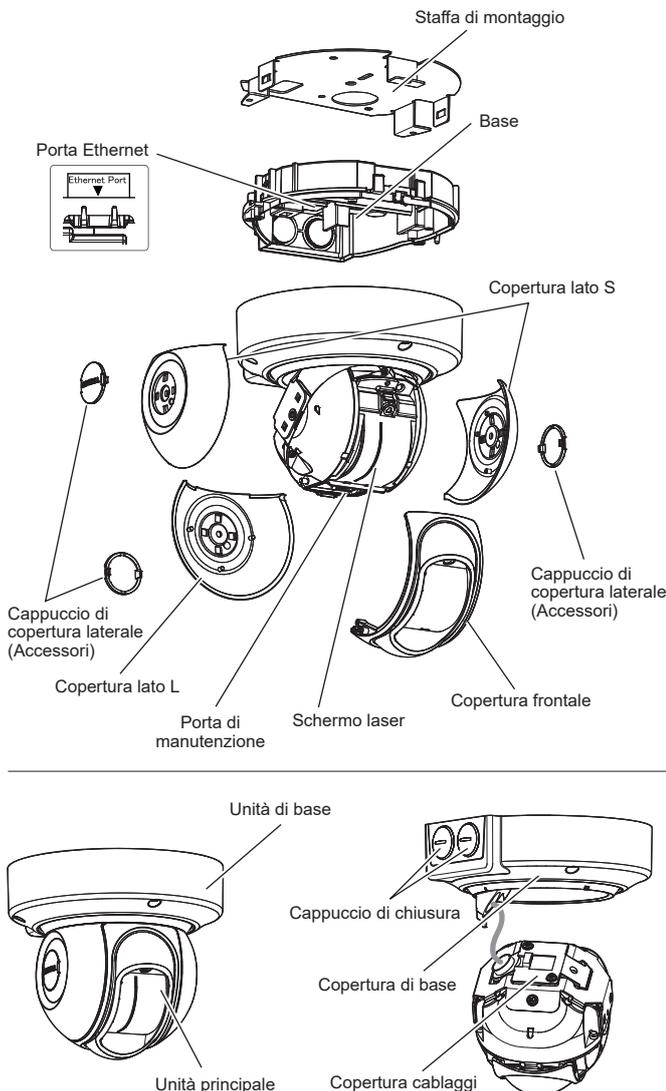
Prodotto laser di Classe 1

Non esporre gli occhi direttamente al raggio laser

## Dichiarazioni CE

Avvertenza: Questo è un prodotto di classe A Il presente prodotto può causare in ambienti domestici interferenze radio, cui l'utente può essere chiamato a porre rimedio, applicando misure adeguate. (EN 55032)

## 1-3 DESCRIZIONE DEI COMPONENTI



## Accessori >>



Chiave a brugola: x1



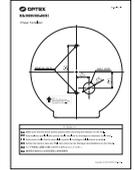
Cappuccio di copertura laterale: x3



Guarnizione a parete: x1



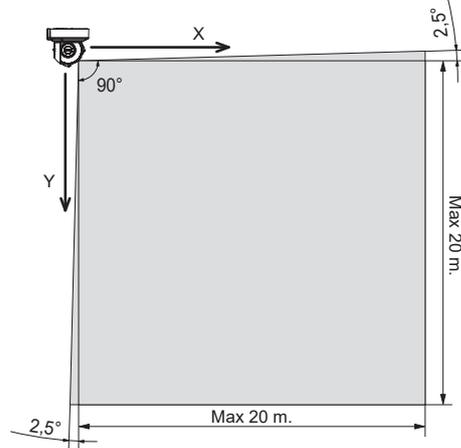
Pressacavo: x1



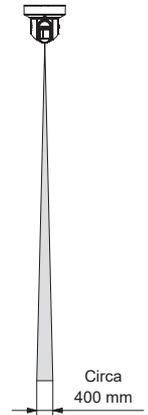
Modello di carta: x1

## 1-4 AREA DI RILEVAMENTO

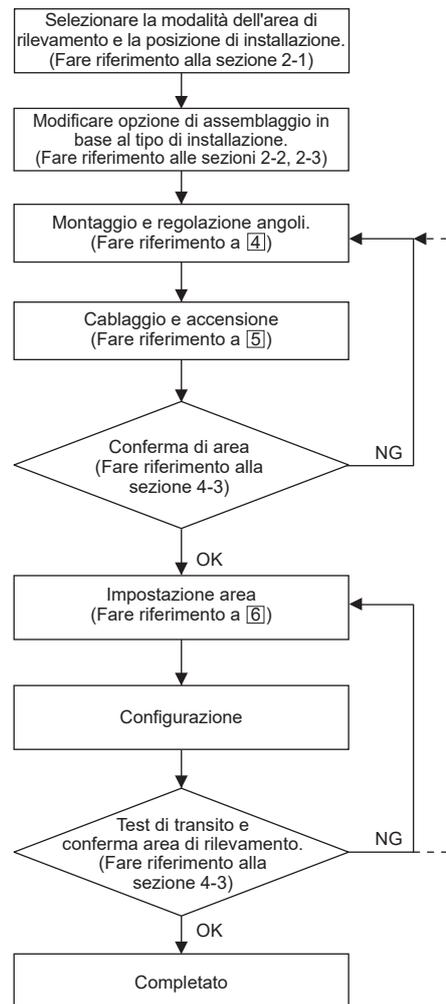
### Vista laterale



### Vista anteriore



## 1-5 DIAGRAMMA DI FLUSSO DI INSTALLAZIONE



## 2 TIPO DI MONTAGGIO E OPZIONI DI ASSEMBLAGGIO

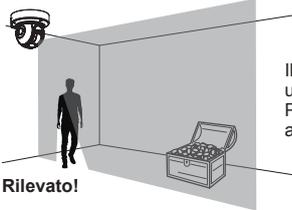
### 2-1 TIPO DI MONTAGGIO

RLS-2020 dispone per l'installazione dei tipi A, B, C e D.  
Scegliere il giusto tipo di assemblaggio corrispondente all'installazione richiesta.

L'area di rilevamento dovrebbe essere in grado di individuare gli avvicinamenti di intrusi.

Quale tipo di area di rilevamento è più adatta, verticale o orizzontale?

#### Area di rilevamento verticale

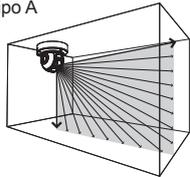


Il rilevatore è in grado di creare un'area di rilevamento verticale. Protegge l'oggetto dagli intrusi che attraversano l'area di rilevamento.

Rilevato!

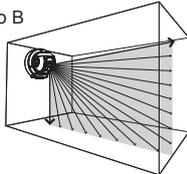
MONTAGGIO A SOFFITTO

Tipo A

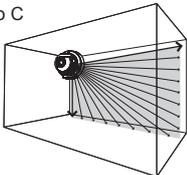


MONTAGGIO A PARETE

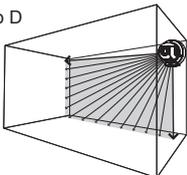
Tipo B



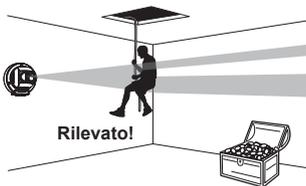
Tipo C



Tipo D



#### Area di rilevamento orizzontale

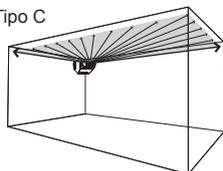


Rilevato!

Il rilevatore è in grado di creare un'area di rilevamento orizzontale. Protegge l'oggetto dagli intrusi che attraversano l'area di rilevamento.

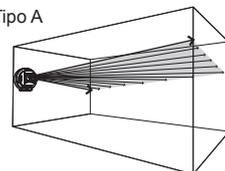
MONTAGGIO A SOFFITTO

Tipo C



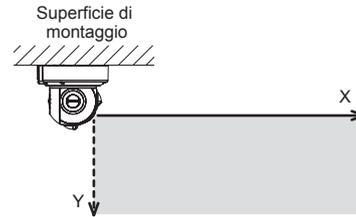
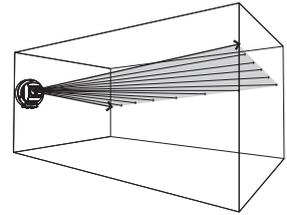
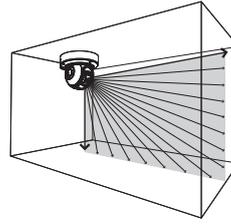
MONTAGGIO A PARETE

Tipo A



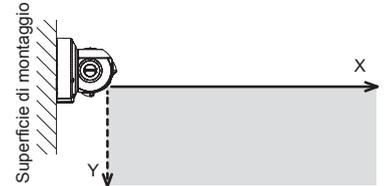
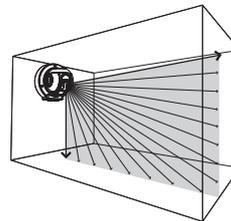
- Tipo A

• Area verticale per montaggio a soffitto • Area orizzontale per montaggio a parete



- Tipo B

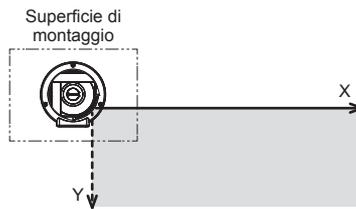
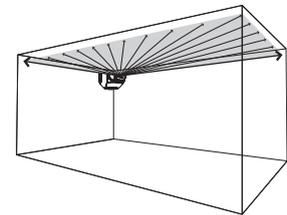
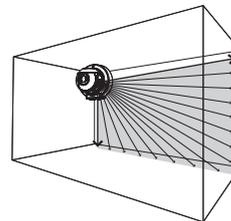
• Area verticale per montaggio a parete



- Tipo C

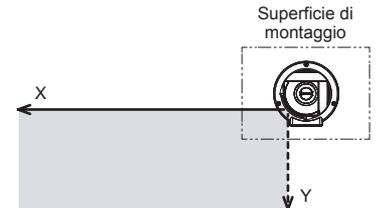
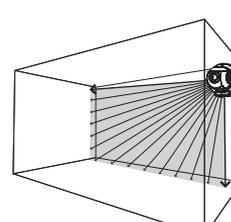
• Area verticale per montaggio a parete all'angolo sinistro

• Area orizzontale per montaggio a soffitto



- Tipo D

• Area verticale per montaggio a parete all'angolo destro



Attenzione >>



Fissaggio viti della copertura frontale

Per area di rilevamento verticale rispetto alla superficie di montaggio, la vite di fissaggio della copertura frontale deve essere collocata in alto.

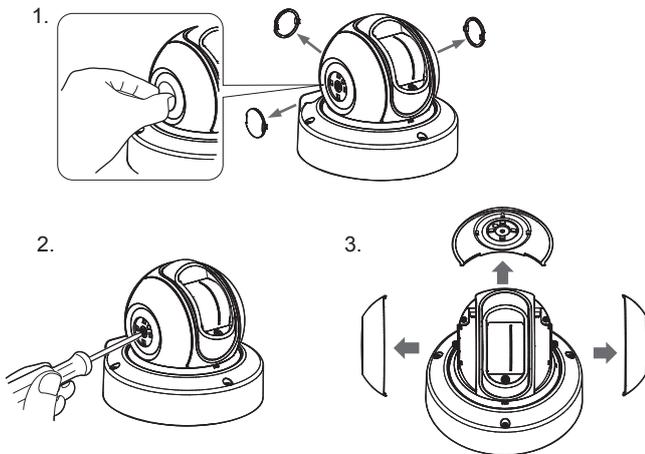
## 2-2 SMONTAGGIO

### Nota >>

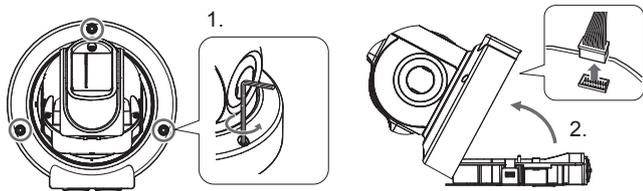
Lo smontaggio non è richiesto per l'uso dell'opzione di tipo A. (impostazione predefinita di fabbrica)

Durante la preparazione smontare le seguenti parti.

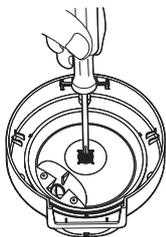
- 1 Rimuovere i cappucci di copertura laterale, copertura lato (L) e coperture lato (S).



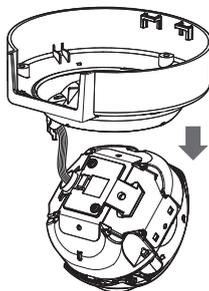
- 2 Allentare le 3 viti e rimuovere la base.



- 3 Capovolgere l'unità e rimuovere la vite al centro.



- 4 Rimuovere il coperchio di base.



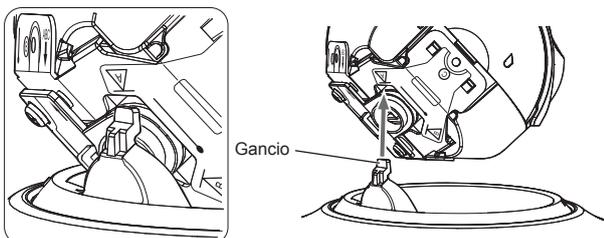
**Attenzione >>**  
Non applicare pesi ai cavi.

## 2-3 OPZIONI DI MONTAGGIO

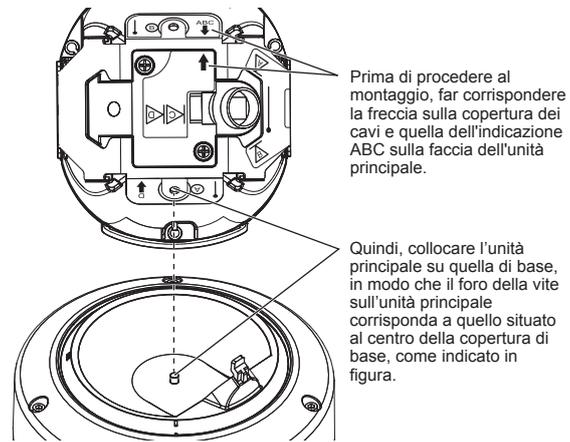
- Tipo A (Predefinito)

Applicare la procedura descritta di seguito per tornare all'opzione di tipo A a partire da uno degli altri tipi di montaggio.

- 1 Ruotare l'unità principale e inserire il gancio della copertura di base nella posizione indicata da una lettera "A" sulla copertura del cablaggio.



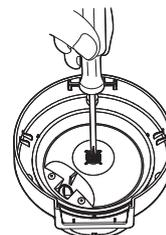
### Nota >>



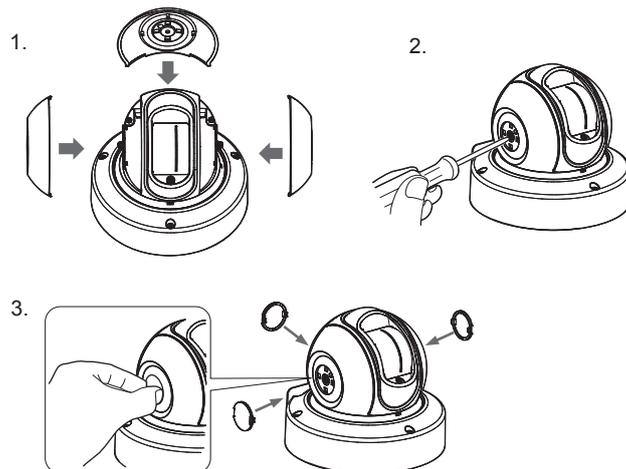
Prima di procedere al montaggio, far corrispondere la freccia sulla copertura dei cavi e quella dell'indicazione ABC sulla faccia dell'unità principale.

Quindi, collocare l'unità principale su quella di base, in modo che il foro della vite sull'unità principale corrisponda a quello situato al centro della copertura di base, come indicato in figura.

- 2 Capovolgere l'unità e regolare la posizione del foro di avvitamento, stringendo poi la vite al centro.



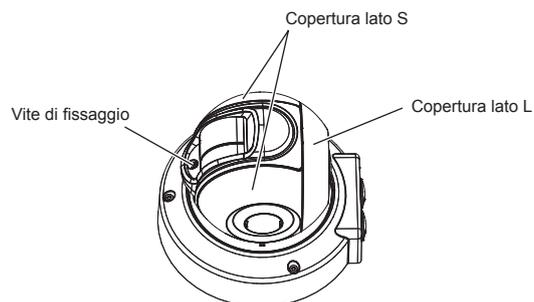
- 3 Montare le copertura lato L e lato S e i cappucci di copertura laterale.



**Nota >>**  
Montare i cappucci di copertura, in modo che il logo appaia orizzontalmente.

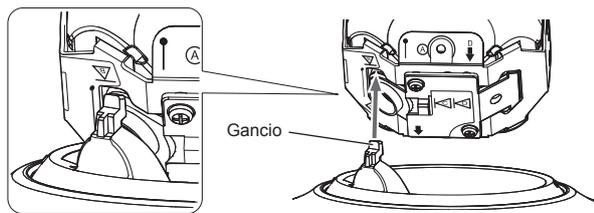


**Nota >>** Le posizioni della vite di fissaggio e della copertura laterale sono mostrate di seguito.

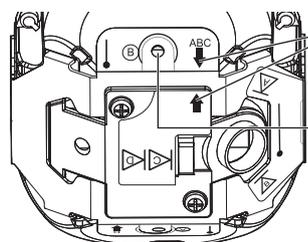


- Tipo B

- 1 Ruotare l'unità principale e inserire il gancio della copertura di base nella posizione indicata da una lettera "B" sulla copertura del cablaggio.



**Nota >>**

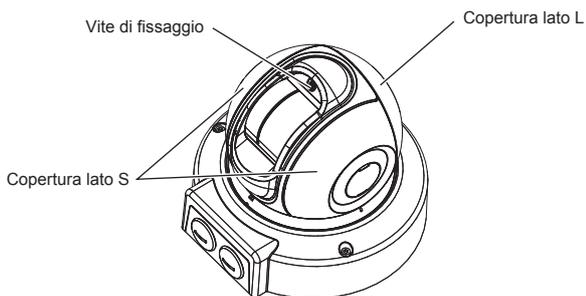


Prima di procedere al montaggio, far corrispondere la freccia sulla copertura dei cavi e quella dell'indicazione ABC sulla faccia dell'unità principale.

Quindi, collocare l'unità principale su quella di base, in modo che il foro della vite sull'unità principale corrisponda a quello situato al centro della copertura di base, come indicato in figura.

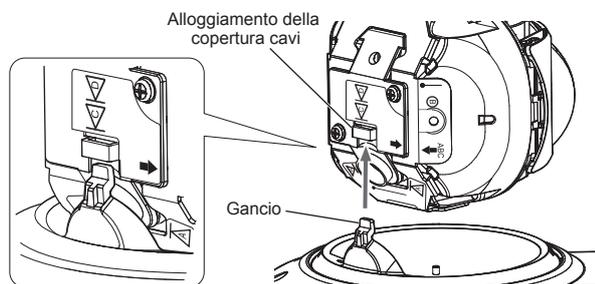
- 2 Montare le componenti come indicato nei passi da 2 a 3 della procedura per le installazioni di tipo A.

**Nota >>** Le posizioni della vite di fissaggio e della copertura laterale sono mostrate di seguito.

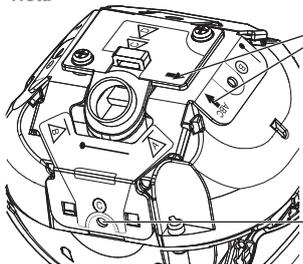


- Tipo C

- 1 Ruotare l'unità principale e inserire il gancio della copertura di base nel relativo alloggiamento sulla copertura del cablaggio.



**Nota >>**

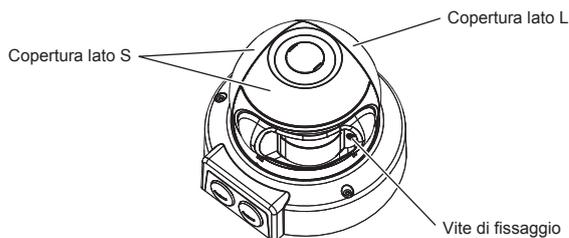


Prima di procedere al montaggio, far corrispondere la freccia sulla copertura dei cavi e quella dell'indicazione ABC sulla faccia dell'unità principale.

Quindi, collocare l'unità principale su quella di base, in modo che il foro della vite sull'unità principale corrisponda a quello situato al centro della copertura di base, come indicato in figura.

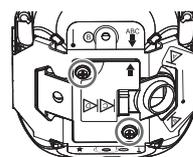
- 2 Montare le componenti come indicato nei passi da 2 a 3 della procedura per le installazioni di tipo A.

**Nota >>** Le posizioni della vite di fissaggio e della copertura laterale sono mostrate di seguito.

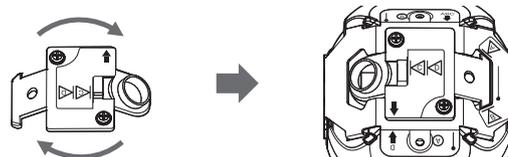


- Tipo D

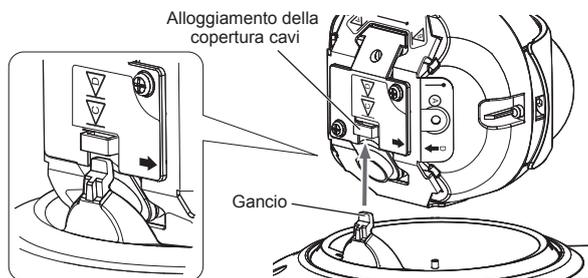
- 1 Allentare le 2 viti e rimuovere la copertura dei cavi.



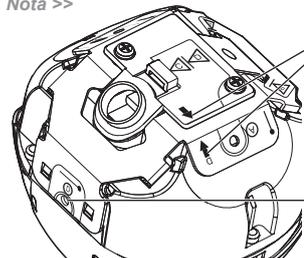
- 2 Ruotare la copertura del cablaggio di 180 gradi e sostituirla.



- 3 Ruotare l'unità principale e inserire il gancio della copertura di base nel relativo alloggiamento sulla copertura del cablaggio.



**Nota >>**

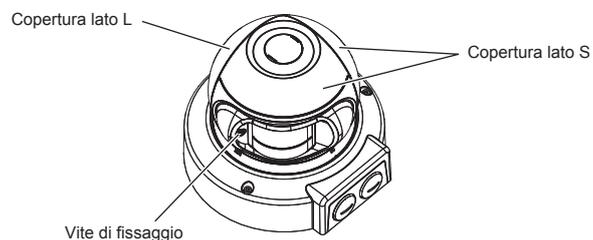


Prima di procedere al montaggio, far corrispondere la freccia sulla copertura dei cavi e quella dell'indicazione D sulla faccia dell'unità principale.

Quindi, collocare l'unità principale su quella di base, in modo che il foro della vite sull'unità principale corrisponda a quello situato al centro della copertura di base, come indicato in figura.

- 4 Montare le componenti come indicato nei passi da 2 a 3 della procedura per le installazioni di tipo A.

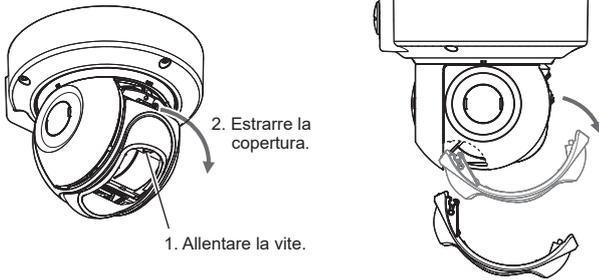
**Nota >>** Le posizioni della vite di fissaggio e della copertura laterale sono mostrate di seguito.



### 3 PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

#### 3-1 RIMOZIONE COPERTURA FRONTALE

- 1 Allentare la vite sullo copertura frontale ed estrarre la copertura frontale, facendole fare uno scatto.
- 2 Ruotare verso l'alto la copertura frontale dal lato opposto alla vite e rimuovere i ganci (2 volte).

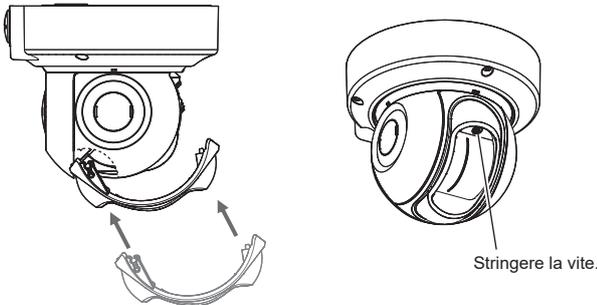


**Nota >>**

La procedura di apertura della copertura frontale è richiesta quando si connette il cavo LAN alla porta di manutenzione. (Fare riferimento alla sezione 5-6)

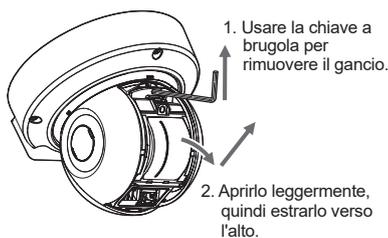
#### 3-2 MONTAGGIO COPERTURA FRONTALE

- 1 Incastrare la copertura frontale nell'unità principale.
- 2 Stringere la vite.



#### 3-3 RIMOZIONE SCHERMO LASER

Come indicato in figura, servirsi della chiave a brugola in dotazione per fare leva ed estrarre il gancio verso l'alto.



**Nota >>**

Lo schermo del dispositivo laser deve essere rimosso quando si preme il pulsante di ripristino o in caso di sostituzione.

**Attenzione >>**

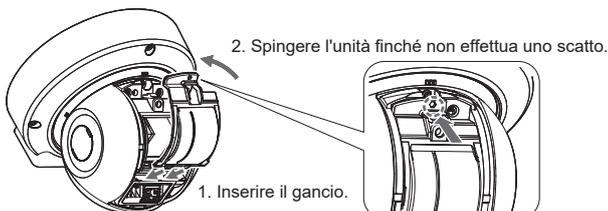
Assicurarsi di spegnere l'alimentazione elettrica, durante il montaggio o la rimozione dello schermo del dispositivo laser.

**Attenzione >>**

Non toccare lo schermo del dispositivo laser, se non sul bordo. Non toccarne l'interno.

#### 3-4 MONTAGGIO SCHERMO LASER

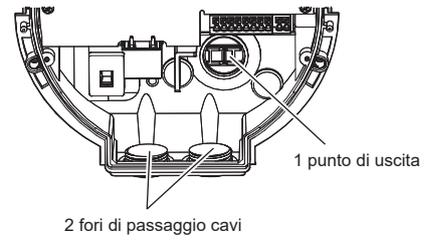
Come indicato in figura, applicare il piedino dello schermo laser finché non fa uno scatto.



**Attenzione >>**

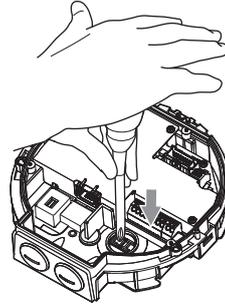
Assicurarsi di spegnere l'alimentazione elettrica, durante il montaggio o la rimozione dello schermo del dispositivo laser.

### 3-5 PASSAGGIO FILI DI CABLAGGIO



- Foro di passaggio cavi sul lato posteriore

Servendosi di un cacciavite, aprire un punto di uscita.

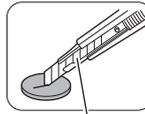


**Attenzione >>**

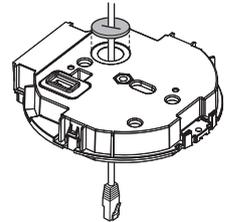
Assicurarsi di aprire un punto di uscita verso il basso.

**Nota >>**

Quando si effettua il cablaggio sul lato posteriore, applicare la guarnizione in dotazione sulla depressione nella parte posteriore della base.



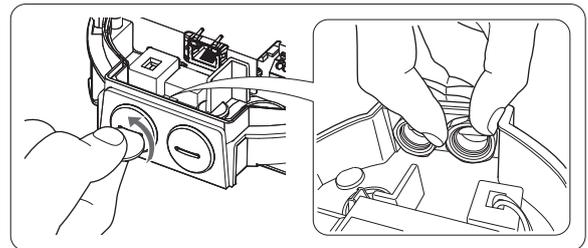
Praticare un'incisione con una taglierina.



Far passare il cavo attraverso l'incisione sulla guarnizione.

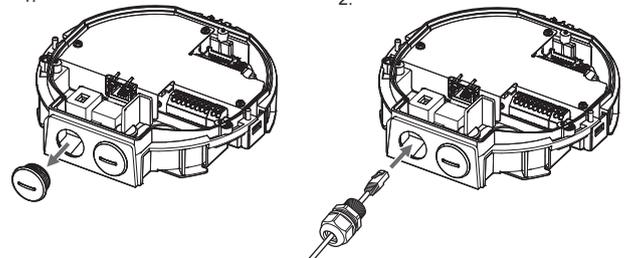
- Foro laterale di passaggio cavi

Rimuovere i cappucci di chiusura dei fori laterali dei cavi, servendosi di un apposito attrezzo, ad esempio una moneta.



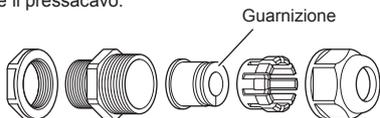
1.

2.

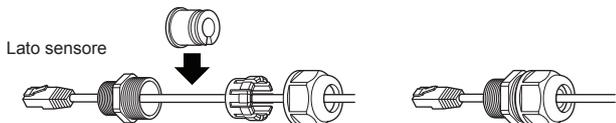


### 3-6 INSTALLAZIONE CAVO DI RETE

1 Smontare il pressacavo.



2 Applicare gli attacchi Ethernet controllandone l'ordine e la direzione. Inserire la guarnizione di lato.

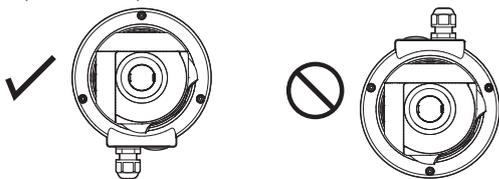


**Attenzione >>**

Il cavo LAN non può attraversare il pressacavi con la sua copertura. Perciò, rimuoverla la copertura prima dell'uso.

**Attenzione >>**

Non installare il pressacavo al di sopra della linea orizzontale. In caso contrario, si potrebbe compromettere l'impermeabilità dell'installazione.



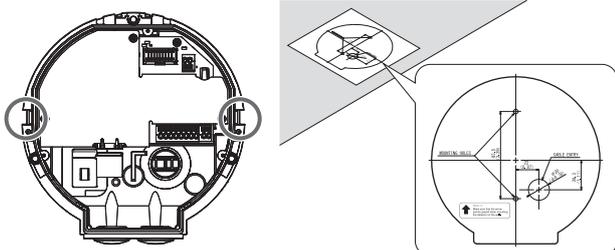
## 4 REGOLAZIONE ANGOLO DI INSTALLAZIONE

### 4-1 INSTALLAZIONE A SOFFITTO O A PARETE

L'installazione a soffitto o a parete avvengono allo stesso modo.

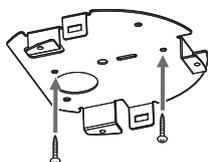
1 Servendosi di un apposito attrezzo, ad esempio un cacciavite piatto, estrarre la staffa di montaggio e rimuoverla dalla base.

2 Collocare il modello in carta in dotazione sulla superficie di installazione, quindi praticare 2 fori di montaggio.



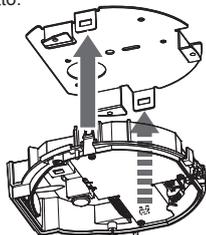
**Nota >>**  
 Assicurarsi che la freccia indicatrice punti verso l'alto, durante il montaggio a parete del rilevatore.

3 Applicare la staffa di montaggio sulla superficie di installazione. Le viti di fissaggio della staffa di montaggio non sono in dotazione.



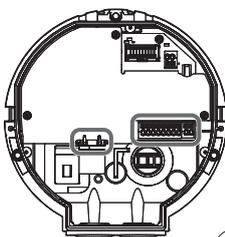
**Nota >>**  
 4 mm / N. 8  
 Max 3,5 mm.  
 Ø 9,5 mm max.

4 Applicare la base al sostegno di montaggio finché non compie uno scatto.

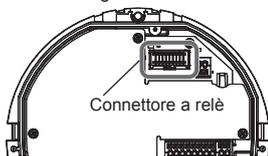


**Nota >>**  
 Assicurarsi che la base sia completamente applicata.

5 Completare il cablaggio. (Fare riferimento a 5-1.)

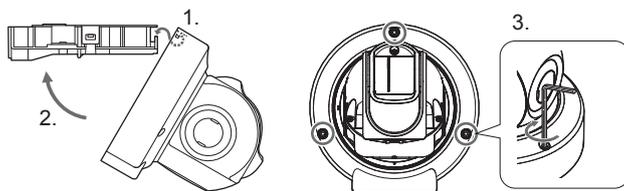


6 Collegare l'unità di base e quella principale tramite l'apposito cablaggio. Quando il LED laterale del connettore a relè si accende, spegnere l'alimentazione elettrica, prima di collegare le unità.



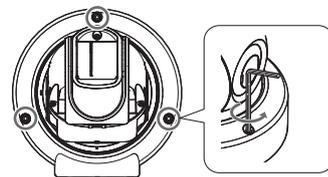
**Attenzione >>**  
 Non attivare l'alimentazione dell'unità durante le operazioni di cablaggio.

7 Inserire il gancio di base nella copertura della base e assicurarsi che la vite di fissaggio non resti bloccata, urtando la copertura. Chiudere la copertura di base, quindi stringere le 3 viti di fissaggio.

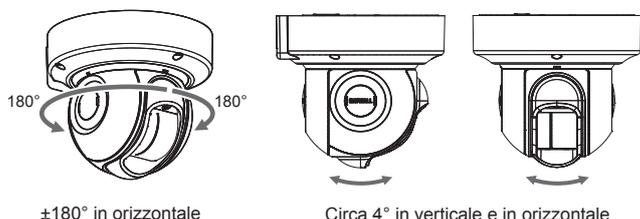


### 4-2 REGOLAZIONE ANGOLO

1 Allentare leggermente le 3 viti di fissaggio.

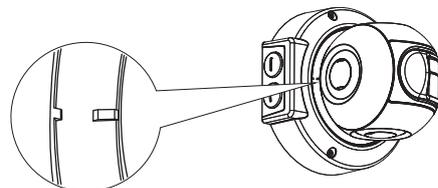


2 Servirsi del dispositivo di controllo area laser per regolare l'angolazione, quindi stringere le 3 viti di fissaggio.



**Nota >>**

Allineare i contrasegni dell'unità di base e di quella principale, in modo che possano orientare la direzione dell'area di rilevamento.



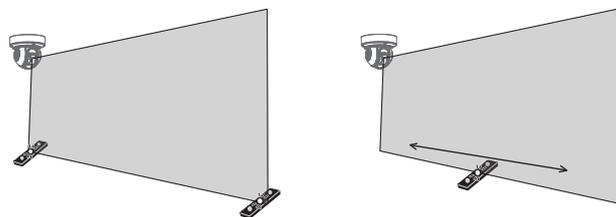
### 4-3 CONFERMA AREA LASER

Per verificare la posizione del piano di copertura laser, si suggerisce l'utilizzo delle unità opzionali di controllo di area laser (Laser Area Checker, LAC-1).

- Area di rilevamento verticale

1 Regolare l'angolazione del rilevatore in modo che il fascio laser copra integralmente l'area richiesta e sfiori appena la parte inferiore del dispositivo di rilevamento.

2 Verificare la copertura dell'intera area tramite l'apposito dispositivo di controllo laser (opzione: LAC-1).



- Area di rilevamento orizzontale

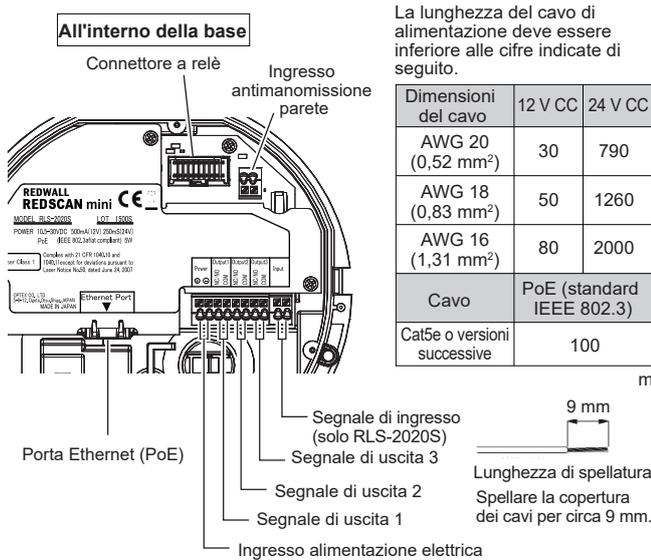
Assicurarsi che il fascio laser sia diretto verso l'area richiesta. Suggerimenti: Due unità di tipo LAC-1 (opzionali) rendono più facile la verifica della copertura dell'area di rilevamento.



**Nota >>**  
 Per informazioni dettagliate sull'uso dei dispositivi LAC-1, fare riferimento al relativo manuale di istruzioni.

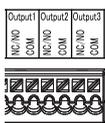
## 5 SCHEMA DEI COMPONENTI INTERNI E LORO FUNZIONI

### 5-1 COLLEGAMENTI



**Nota >>**  
Alcuni switch PoE possono avere una capacità in watt limitata. Pertanto collegare i rilevatori agli switch PoE, senza eccedere i limiti di capacità indicati nel manuale dell' switch PoE.

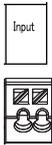
### 5-2 SEGNALE DI USCITA PROGRAMMABILE



I tre terminali di uscita possono essere configurati in modalità NA/NC. Sono tuttavia fissi in posizione aperta, prima di fornire all'unità energia. Le uscite sono programmabili in base alle opzioni di seguito indicate.

- |                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Allarmi</b>                     | <b>Guasti</b>                  |
| • Allarme principale (MO)          | • Anti-mascheramento (AM)      |
| • Allarme di zona (A1, A2, B1, B2) | • Anti-rotazione (AR)          |
|                                    | • Contaminazioni (SO)          |
|                                    | • Disqualifica ambientale (DQ) |
|                                    | • Guasti ai dispositivi (TR)   |
|                                    | • Uscita antimanomissione (TA) |

### 5-3 SEGNALE DI INGRESSO PROGRAMMABILE (solo RLS-2020S)

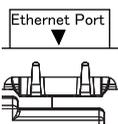


L'ingresso programmabile può essere usato per le seguenti funzioni.

- Uscita Segnale 1 per confermare la funzione
  - Uscita Segnale 2 per confermare la funzione
  - Uscita Segnale 3 per confermare la funzione
- Quando l'ingresso del segnale è chiuso, l'uscita del segnale (da 1 a 3) risponde in base ai cambi di stato dell'uscita. Può essere usato per verificare che il rilevatore funziona correttamente.
- Passaggio alla Maschera / file di Allocazione Successivi
- Quando l'ingresso del segnale si chiude, l'unità modifica Maschera/file di Allocazione Aree. ad es. da File 1 a File 2, da File 2 a File 3, da File 3 a File 4 e da File 4 a File 1... Può essere usato per modificare Maschera/schema di Allocazione da remoto senza REDSCAN Manager.
- Impostazione Area
- Quando l'ingresso del segnale si chiude, si avvia l'impostazione Area. Può essere usato per ricreare l'area di rilevamento senza REDSCAN Manager.

Per impostare questa funzione, occorre usare l'apposito software, REDSCAN Manager. Se l'ingresso del segnale si chiude prima del tempo di valutazione (impostazione predefinita 1 sec., intervallo regolabile da 1 a 10 sec), l'evento sarà ignorato.

### 5-4 PORTA ETHERNET (PoE)



La porta Ethernet all'interno della base è per le connessioni ininterrotte. Il sistema supporta la funzione PoE.

Predefinito

Indirizzo IP : 192.168.0.126

Subnet mask : 255.255.255.0

Gateway predefinito : 192.168.0.1

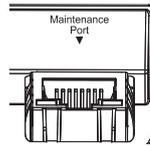
**Nota >>**  
Non usare la stessa subnet per la porta Ethernet principale e per la porta di Manutenzione.

### 5-5 SEZIONE DI MANUTENZIONE



**Nota >>**  
Per il collegamento alla porta di manutenzione, servirsi di un cavo LAN leggero per uso in ambienti interni. (Non servirsi di cavi LAN pesanti, destinati ad uso in ambienti esterni.)  
Tale porta è usata a scopo di manutenzione.  
Terminata la manutenzione, rimontare la copertura frontale.

### 5-6 PORTA DI MANUTENZIONE



La porta Ethernet nella sezione di manutenzione viene connessa soltanto durante la fase di configurazione iniziale. Non servirsi dunque per connessioni ininterrotte.

Predefinito

Indirizzo IP : 192.168.1.126

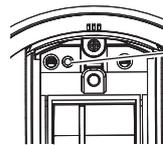
Subnet mask : 255.255.255.0

**Nota >>**  
Non usare la stessa subnet per la porta Ethernet principale e per la porta di Manutenzione.

### 5-7 ACCENSIONE

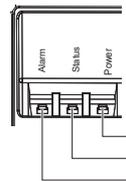
Inserire l'alimentatore CC nel terminale di ingresso per l'alimentazione elettrica. In alternativa, è possibile collegare il dispositivo di alimentazione PoE alla porta Ethernet (PoE).  
Dopo l'accensione, tutti gli indicatori si illuminano per circa 60 secondi, quindi gli indicatori di stato e di allarme si spengono.  
In questo fase, l'unità REDSCAN mini mette a punto le proprie impostazioni iniziali.

### 5-8 INIZIALIZZAZIONE ALLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA



1. Spegner l'alimentazione. Rimuovere la copertura frontale e lo schermo del dispositivo laser. (Fare riferimento a 3-1,3-3)
2. Durante l'accensione, tenere premuto il tasto di reset.
3. Tutti i LED si accendono. Il LED rosso si spegne dopo 50 sec, quello verde dopo 2 sec. Rilasciare il tasto di reset. Il LED giallo si spegne dopo 3 sec.
4. Spegner l'alimentazione. Applicare lo schermo laser e la copertura frontale. Poi, accendere l'unità.

### 5-9 INDICATORE LED



Lampeggiante Illuminato SPENTO

Condizioni rilevatore	LED									
Avvio (circa 60 s)	● ● ●									
Stand-by	○ ○ ●									
Allarme	● ○ ●									
Anti-mascheramento	<table border="0"> <tr> <td>○ ● ●</td> <td>→</td> <td>○ ● ○</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED giallo lampeggia 1 volta.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ● ●	→	○ ● ○	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 1 volta.	RIPETERE		
○ ● ●	→	○ ● ○								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 1 volta.								
RIPETERE										
Anti-rotazione	<table border="0"> <tr> <td>○ ● ●</td> <td>→</td> <td>○ ● ● 2 v</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED giallo lampeggia 2 volte.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ● ●	→	○ ● ● 2 v	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 2 volte.	RIPETERE		
○ ● ●	→	○ ● ● 2 v								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 2 volte.								
RIPETERE										
Contaminazione	<table border="0"> <tr> <td>○ ● ●</td> <td>→</td> <td>○ ● ● 3 v</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED giallo lampeggia 3 volte.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ● ●	→	○ ● ● 3 v	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 3 volte.	RIPETERE		
○ ● ●	→	○ ● ● 3 v								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 3 volte.								
RIPETERE										
Disqualifica ambientale (DQ)	<table border="0"> <tr> <td>○ ● ●</td> <td>→</td> <td>○ ● ● 4 v</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED giallo lampeggia 4 volte.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ● ●	→	○ ● ● 4 v	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 4 volte.	RIPETERE		
○ ● ●	→	○ ● ● 4 v								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED giallo lampeggia 4 volte.								
RIPETERE										

\* Dipende dallo stato di allarme.

Malfunzionamenti	LED									
Guasto al motore	<table border="0"> <tr> <td>○ ○ ●</td> <td>→</td> <td>● ○ ○</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED rosso lampeggia 1 volta.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ○ ●	→	● ○ ○	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 1 volta.	RIPETERE		
○ ○ ●	→	● ○ ○								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 1 volta.								
RIPETERE										
Errore hardware	<table border="0"> <tr> <td>○ ○ ●</td> <td>→</td> <td>● ○ ○ 2 v</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED rosso lampeggia 2 volte.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ○ ●	→	● ○ ○ 2 v	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 2 volte.	RIPETERE		
○ ○ ●	→	● ○ ○ 2 v								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 2 volte.								
RIPETERE										
Surriscaldamento	<table border="0"> <tr> <td>○ ○ ●</td> <td>→</td> <td>● ○ ○ 3 v</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED rosso lampeggia 3 volte.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ○ ●	→	● ○ ○ 3 v	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 3 volte.	RIPETERE		
○ ○ ●	→	● ○ ○ 3 v								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 3 volte.								
RIPETERE										
Altro (finestre dei laser non fissate correttamente, ecc.)	<table border="0"> <tr> <td>○ ○ ●</td> <td>→</td> <td>● ○ ○ 4 v</td> </tr> <tr> <td>Il LED verde lampeggia 1 volta.</td> <td></td> <td>Il LED rosso lampeggia 4 volte.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">RIPETERE</td> </tr> </table>	○ ○ ●	→	● ○ ○ 4 v	Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 4 volte.	RIPETERE		
○ ○ ●	→	● ○ ○ 4 v								
Il LED verde lampeggia 1 volta.		Il LED rosso lampeggia 4 volte.								
RIPETERE										

## 6 IMPOSTAZIONI

### 6-1 PANORAMICA

Ci sono due opzioni per configurare l'unità: tramite browser web, per impostazioni più semplici, o tramite il software opzionale di impostazione, Redscan manager, per opzioni di configurazione più avanzate. Le istruzioni seguenti fanno riferimento alle procedure di impostazione tramite browser web. Per impostazioni tramite Redscan Manager, fare riferimento al manuale del software.

Il browser web permette di configurare le impostazioni dell'unità Redscan mini. La porta Ethernet, situata nell'unità di base, e la porta di manutenzione, situata nell'unità principale, possono essere usate a scopo di configurazione. La porta principale consente il normale utilizzo e le impostazioni dell'unità, mentre la porta di manutenzione permette di definire le impostazioni tramite browser web o tramite il software REDSCAN Manager.

Browser web consigliati: Chrome.

#### < Impostazione predefinita >

Indirizzo IP porta Ethernet principale : 192.168.0.126  
Subnet Mask : 255.255.255.0  
Gateway predefinito : 192.168.0.1

Indirizzo IP porta di manutenzione : 192.168.1.126  
Subnet Mask : 255.255.255.0

MTU : 1500  
ID : REDSCAN  
Password : OPTEX

Dopo la connessione, appare la pagina iniziale:

The screenshot shows the 'REDSCAN mini Configuration Page' with a sidebar on the left containing menu items: Output/Input Status, Detection Configuration, Network Configuration, Network Options, Authentication, and Maintenance. The main content area is divided into several sections: 'IP Communication' with a field for '<REDWALL Event Code (R.E.C.)>', 'Analog Connection <Terminal Status>' with 'Output1Output2Output3' and 'Input (S Model Only)', 'Soiling Ratio of Laser Window' set to '0%', and 'Duration' set to '5' seconds with a range of '(1- Output1 Output2 Output3 1 800)'. There are also 'Activating Terminal' buttons for each output.

I menù di seguito descritti appaiono nella parte sinistra dello schermo:

#### • Output/Input Status (Stato Ingressi/Uscite)

Indica lo stato dell'uscita / ingresso del dispositivo, il codice evento REDWALL e il rapporto di sporco della finestra laser. Le uscite possono essere attivate manualmente.

#### • Detection Configuration (Configurazione di rilevamento)

Configura le impostazioni di rilevamento.

#### • Network Configuration (Configurazione di rete)

Configura le impostazioni di rete.

#### • Network Options (Opzioni di rete)

Configura le opzioni di rete.

#### • Authentication (Autenticazione)

Permette di definire ID e password utenti.

#### • Maintenance (Manutenzione)

Mostra indirizzo MAC e licenze. Aggiorna firmware e riavvia unità.

### 6-2 CONFIGURAZIONE DI RILEVAMENTO

È possibile impostare le seguenti voci di configurazione. Usare il menù a discesa o inserire un valore. In base al modello e alla modalità di utilizzo, alcune voci non sono disponibili per la configurazione.

The screenshot shows the 'REDSCAN mini Configuration Page' with a sidebar on the left containing menu items: Output/Input Status, Detection Configuration, Network Configuration, Network Options, Authentication, and Maintenance. The main content area is titled 'REDSCAN mini Configuration' and includes: 'Detection Mode' set to 'Indoor mode', 'Detection Area' set to 'Auto', 'Environmental Resistance' set to 'Disable', 'Sensitivity' set to '150' msec, 'Minimum Target Size (Width)' set to '150' mm, 'Target Height for Vertical Area' set to '250' mm, 'Non-Detection Zone for Vertical Area' set to '0.1' m, 'Detection Range 1' set to '20' m, 'Detection Range 2' set to '20' m, and 'Offset' set to '100' mm. There are also 'Area Set' and 'Area Set Information' buttons. A diagram of the sensor's field of view is shown at the bottom.

#### • Area Set (Impostazione Area)

Dopo l'installazione e la regolazione del fascio laser per l'area di rilevamento, premere questo pulsante per avviare le regolazioni successive. L'unità è in grado di apprendere la conformazione dello sfondo e regolare l'area di rilevamento.

Nessuno deve entrare nell'area, mentre è in corso la sua configurazione come area di rilevamento.

In caso contrario, la procedura di configurazione potrebbe essere compromessa.

#### • Area Set Information (Informazioni di impostazione area)

Permette di indicare i dati relativi all'impostazione dell'area.

#### • Save Config. (Salvataggio configurazione.)

Trasferisce e salva sul browser le impostazioni di configurazione. Premere questo tasto dopo aver completato le impostazioni di configurazione.

#### • Detection Mode (Modalità di rilevamento)

Sono disponibili quattro modalità:

[ Indoor mode (Modalità per interni) ] (RLS-20201 e RLS-2020S)

Per applicazioni in ambienti interni di uso generico. (Impostazione predefinita) Permette di definire aree di rilevamento orizzontali o verticali, in base alla direzione di montaggio.

[ Outdoor mode (Modalità per esterni) ] (solo RLS-2020S)

Questa opzione può essere selezionata per applicazioni in ambienti esterni di uso generico.

In tale modalità, entra in funzione uno speciale algoritmo, in grado di ridurre i falsi allarmi causati dalle condizioni atmosferiche (ad es. pioggia, neve e nebbia).

Per ridurre le segnalazioni di falsi allarmi in condizioni ambientali difficili, c'è la possibilità di abilitare nel sistema la funzione di resistenza ambientale.

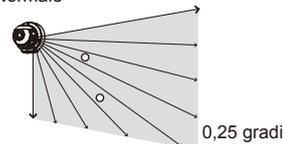
[ Indoor high resolution mode (Modalità ad alta risoluzione per interni) ] (solo RLS-2020S)

Grazie alla maggiore risoluzione di rilevamento offerta da tale modalità, l'unità è in grado di individuare oggetti più piccoli a maggiore distanza. Nella modalità per interni normale, la risoluzione è di 0,25 gradi.

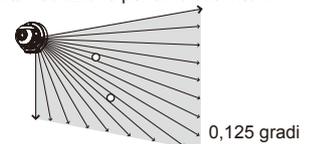
Nella modalità ad alta risoluzione, essa raggiunge 0,125 gradi.

In tal modo, uno stesso oggetto di piccole dimensioni può essere individuato a distanza doppia. Ma in tale modalità la massima velocità del tempo di risposta non può superare i 100 ms, per cui l'unità non può individuare oggetti in rapido movimento. Perciò, l'utilizzo di tale modalità è consigliata esclusivamente per applicazioni in ambienti interni.

Normale



Alta risoluzione per ambienti interni



[ Indoor throw-in mode (Modalità aggiunta oggetti. Solo per interni) ] (solo RLS-2020S)

Tale modalità permette l'individuazione di oggetti che vengono aggiunti all'area di rilevamento. Il tempo minimo di risposta è di 25 ms.

Perciò, l'utilizzo di tale modalità è consigliata esclusivamente per applicazioni in ambienti interni.

#### • Detection Area (Area di rilevamento)

Sono disponibili le seguenti tre opzioni:

[ Horizontal (Orizzontale) ]

Permette di creare un'area di rilevamento che si estende parallelamente al terreno, ad esempio per la protezione del soffitto.

[ Vertical (Verticale) ]

Permette di creare un'area di rilevamento che si estende perpendicolarmente al terreno, ad esempio per la protezione delle pareti.

[ Auto (Automatico) ] (Impostazione predefinita)

Per rilevamenti automatici in base alla direzione dei sensori.

#### • Environmental Resistance (Resistenza ambientale [solo RLS-2020S])

Tale funzione, selezionabile in modalità ambienti esterni, permette di ridurre le segnalazioni errate, dovute a condizioni ambientali difficili, ad esempio in caso di nebbia.

[ Disable (Disabilitato) ]

Tale opzione va configurata per applicazioni che richiedono una segnalazione immediata, ad esempio per installazioni che fanno uso di telecamere PTZ.

La selezione di tale impostazione può causare segnalazioni errate, in caso di condizioni ambientali difficili, ad esempio in presenza di nebbia o neve.

[ Enable (Abilitato) ] (Impostazione predefinita)

I falsi allarmi in caso di nebbia o neve possono essere ridotti, attivando la funzione di rilevamento ad alta risoluzione bilanciato.

[ Enhanced (Esteso) ]

Tale impostazione permette di ridurre al minimo le segnalazioni errate in caso di nebbia o neve. Essa però può implicare tempi di risposta più lunghi.

Inoltre, il numero di rilevamenti può diminuire in particolari condizioni ambientali.

#### • Sensitivity (Sensibilità)

È possibile selezionare una delle seguenti opzioni: H (Elevata), M (Media), L (Bassa) o Personalizzata (Inserire il tempo di risposta richiesto).

[ Indoor mode (Modalità per Interni) ] (Valori predefiniti M: 150 ms, H: 75 ms, L: 500 ms)

Personalizzazione: È possibile inserire un valore compreso tra 75 e 900 000 ms (15 min.)

[ Outdoor mode (Modalità per esterni) ] (Valori predefiniti M: 150 ms, H: 75 ms, L: 500 ms)

Personalizzazione: È possibile inserire un valore compreso tra 75 e 900 000 ms (15 min.)

[ Indoor high resolution mode (Modalità interni ad alta risoluzione) ] (Valori predefiniti M: 200 ms, H: 100 ms, L: 500 ms)

Personalizzazione: È possibile inserire un valore compreso tra 100 e 900 000 ms (15 min.)

[ Indoor throw-in mode (Modalità aggiunta interni) ]

Valore fisso a 0 ms. per ogni scansione con segnalazione allarmi.

#### • Minimum Target Size (Width) (Dimensione minima obiettivo [Larghezza])

Inserire la larghezza degli oggetti da rilevare.  
(Il valore predefinito dipende dalla modalità di rilevamento)

[ Indoor mode (Modalità per interni) ] (Valore predefinito: 150 mm)  
Inserire un valore compreso tra 10 e 1000 mm

[ Outdoor mode (Modalità per esterni) ] (Valore predefinito: 250 mm)  
Inserire un valore compreso tra 10 e 1000 mm

[ Indoor high resolution mode (Modalità per interni ad alta risoluzione) ] (Valore predefinito: 50 mm)  
Inserire un valore compreso tra 10 e 1000 mm

[ Indoor throw-in mode (Modalità aggiunta interni) ] (Valore predefinito: 150 mm)  
Inserire un valore compreso tra 10 e 1000 mm

Distanza di rilevamento in base alla dimensione dell'obiettivo  
In caso di configurazione di obiettivi di dimensione inferiore a 200 mm, tenere presente che la distanza di rilevamento oggetti diminuisce con la loro dimensione.

Modalità Interni/Esterni/Aggiunta interni			Modalità interni ad alta risoluzione		
Dimensione obiettivo	piastra Nera	piastra Bianca	Dimensione obiettivo	piastra Nera	piastra Bianca
25 mm	-	-	25 mm	4,4 m	5,4 m
50 mm	4,0 m	5,0 m	50 mm	6,9 m	8,9 m
100 mm	7,8 m	8,8 m	100 mm	12,6 m	15,8 m
150 mm	11,4 m	12,6 m	150 mm	17,6 m	22,0 m
200 mm	15,0 m	16,4 m	200 mm	22,0 m	28,0 m
300 mm	21,0 m	23,4 m	300 mm	-	-

\* Riflettività piastra Nera: 10%

\* Riflettività piastra Bianca: 90%

\* L'intervallo di rilevabilità dipende da riflettività e forma dell'obiettivo.

Occorre verificare l'effettivo intervallo di rilevabilità con gli obiettivi in uso presso la località dell'installazione.

• **Target height for vertical area (Altezza obiettivo per area verticale):** Valore predefinito 250 mm  
Inserire un valore compreso tra 1 e 1000 mm

• **Non-Detection zone for vertical area (Zona di non rilevamento per aree verticali)** Impostazioni predefinite: Modalità interni / alta risoluzione per interni / aggiunta interni 0,1 m, Modalità esterni 1,5 m

In aree di rilevamento verticale, gli oggetti che sporgono dal soffitto possono essere esclusi dall'area di rilevamento, disabilitando la parte superiore dell'area per una distanza, che può essere specificata nel sistema.  
Inserire la lunghezza della distanza che si intende escludere dal rilevamento. L'ampiezza dell'area viene ristretta della distanza indicata, in direzione frontale a partire dall'unità principale.

• **Detection Range 1 (Distanza di rilevamento 1) e impostazione predefinita: 20 m, da 1 a 20 m**

Per aree di rilevamento verticale, inserire la lunghezza dell'area da coprire. Per aree di rilevamento orizzontale, inserire la larghezza dell'area da coprire.

• **Detection Range 2 (Distanza di rilevamento 2) e impostazione predefinita: 20 m, da 1 a 20 m**

Per aree di rilevamento verticale, inserire l'altezza dell'area da coprire. Per aree di rilevamento orizzontale, inserire la profondità dell'area da coprire.

• **Offset (Scostamento) e valore predefinito: 100 mm, da 0 a 1000 mm**  
Per aree di rilevamento verticale, i riflessi provenienti dal terreno o dal pavimento possono creare disturbi al rilevatore. Inoltre, la presenza di piante o piccoli animali può causare falsi allarmi.

L'indicazione di un valore di scostamento permette di escludere dall'area di rilevamento una certa distanza a partire dal terreno o dal pavimento.

### 6-3 CONFIGURAZIONE DI RETE

La porta di comunicazione principale dell'unità può essere configurata.

• **Network Configuration of Main Ethernet Port (Configurazione di rete per porta Ethernet principale)**

Tipo di configurazione : Predefinito "STATIC"  
Selezionare "STATIC" o "DHCP"  
IP address (Indirizzo IP) : Predefinito 192.168.0.126  
Subnet Mask : Predefinito 255.255.255.0  
Default gateway (Gateway predefinito) : Predefinito 192.168.0.1  
MTU : 1500

• **Network Configuration of Maintenance Port (Configurazione di rete della porta di manutenzione)**

IP address (Indirizzo IP) : Predefinito 192.168.1.126  
Subnet Mask : Predefinito 255.255.255.0

• **Event Code Configuration (Configurazione dei codici evento)**

[ Transmission Mode (Modalità di Trasmissione) ] È possibile selezionare una delle seguenti opzioni  
UDP-Broadcast, UDP-Unicast, TCP, UDP-Broadcast & TCP e UDP-Unicast & TCP

[ Heartbeat for Device Monitoring (Heartbeat per monitoraggio dispositivi) ]  
Permette di attivare la trasmissione del codice di monitoraggio a dispositivi esterni (Impostazione predefinita: Disattivo).

[ Destination IP Address and Port Number (Indirizzo IP di destinazione e numero di porta) ]

UDP IP Address (Indirizzo IP UDP) : Predefinito 192.168.0.1  
Port Number (Numero di porta) : Predefinito 1234  
TCP IP Address (Indirizzo IP TCP) : Predefinito 192.168.0.1  
Port Number (Numero di porta) : Predefinito 1234

[Test di connessione]: può confermare la connessione all'indirizzo IP di destinazione e il numero di porta.

### 6-4 OPZIONI DI RETE

È possibile configurare più opzioni di protocollo di rete avanzate.  
Consultare l'amministratore del sistema di rete quando si utilizzano queste opzioni.

• **Configurazione del server Web**

Configurare i dettagli del server Web.

• **Configurazione SNMP**

Configura i dettagli SNMP.

• **Scoperta**

Abilita/Disabilita WsDiscovery.

• **Configurazione DNS**

Configura i dettagli DNS.

### 6-5 AUTENTICAZIONE

ID e password possono essere modificate.

• **Modifica dati di autenticazione.**

[ New user ID (Nuovo ID utente) ] Predefinito: REDSCAN

[ New password (Nuova password) ] Predefinita: OPTEX

Per memorizzare la modifica, premere il tasto [Save Config (Salva Configurazione)] per salvare l'impostazione e inviarla al rilevatore.

In caso di smarrimento di ID e password, il rilevatore deve essere inizializzato.  
(Fare riferimento alla sezione 5-8, per informazioni su come reinizializzare l'unità ai valori di fabbrica.)

**Nota >>**

Per accedere alla modifica di ulteriori opzioni di impostazione (Forma dell'area di rilevamento, Scelta dell'area e configurazione di Ingressi/Uscite), è possibile utilizzare il software di configurazione opzionale, Redscan Manager.

## 6-6 MANUTENZIONE

### • Update software (Aggiornamento software)

Il firmware dell'unità può essere aggiornato. Fare clic sul tasto "Scelta File" per selezionare il file del firmware, quindi premere il tasto "Aggiorna".

### • MAC address (Indirizzo MAC)

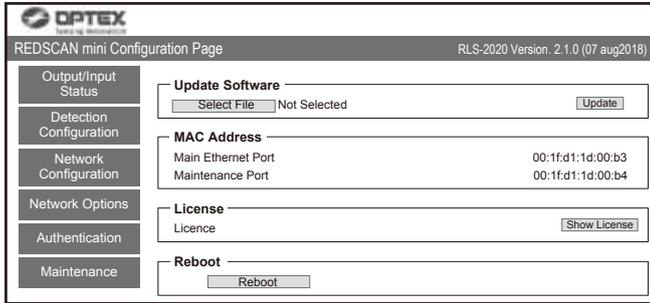
L'indirizzo MAC per la porta Ethernet principale e la porta di manutenzione sono mostrati nella colonna.

### • License (Licenza)

a licenza del software gratuito open source appare premendo questo tasto.

### • Reboot (Riavvio)

L'unità può essere riavviata facendo clic su questo tasto.



## 6-7 CODICI EVENTO REDWALL (R.E.C.)

### < Scopo >

L'unità RLS-2020 genera i codici evento originati in formato ASCII, in modo che essi possano essere utilizzati da un software NVR o VMS per il controllo di telecamere PTZ e altri analoghi dispositivi.

### < Metodi di comunicazione >

I CODICI EVENTO REDWALL possono essere inviati alle porte assegnate tramite protocollo UDP o TCP. Il numero di porta predefinito è "1234".

### < Formato codice >

"RLS126 MO A1 AA CC DQ AR AM TR SO TA"

Numero ID Allarme Ultimo Allarme Allarme ..... Antimanomissione  
dell'unità principale allarme multiplo multiplo ..... Y10  
RLS-2020 Y1 Y2 Y3 Y4 Y10

Il numero ID dell'unità RLS-2020 consiste di 6 byte, come di seguito indicato. RLS + 3 byte numerici (il valore predefinito di questi byte numerici è dato dall'indirizzo IP host.)

Posizione	Comando	Descrizione
Y1	MO/CL	Quando si attiva l'allarme in una qualunque delle zone di rilevamento, il sistema genera il codice di allarme principale, il codice "MO". Quindi, il sistema genera il codice "CL", 10 secondi dopo la cessazione dell'allarme principale. Tale intervallo può essere modificato tramite impostazione software.
Y2	A1/A2/ B1/B2	Ultimo allarme
Y3	AA-BB, EA-EB,AL	Indica le aree di rilevamento in base a 11 schemi. *
Y4	CC	Allarme multiplo. CC indica che ci sono più aree di rilevamento.
Y5	DQ/dq	Il circuito di esclusione si attiva / lo stato del circuito di esclusione è ripristinato.
Y6	AR/ar	La funzione anti-rotazione si attiva / lo stato anti-rotazione è ripristinato.
Y7	AM/am	La funzione anti-mascheramento si attiva / lo stato di anti-mascheramento è ripristinato.
Y8	TR/tr	Condizione di errore sul sensore / Condizione di errore sensore risolta.
Y9	SO/so	Sporco sullo schermo laser (Funzione di controllo automatico) / Lo stato di rilevamento di sporco sullo schermo laser è ripristinato.
Y10	TA/ta/DM	Il circuito antimanomissione si attiva / lo stato del circuito antimanomissione è ripristinato / funzione "Heart beat" per il monitoraggio dispositivi.

\* Allarme multiplo

R.E.C.	B2	B1	A1	A2
AA			✓	✓
BB	✓	✓		
BA	✓			✓
Ba	✓		✓	
bA		✓		✓
ba		✓	✓	

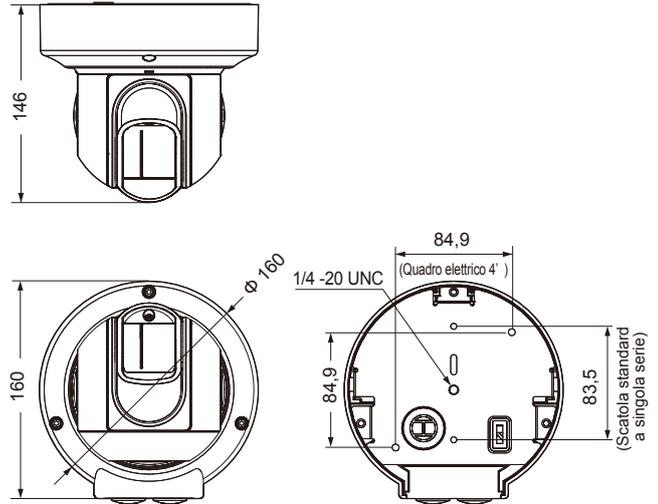
R.E.C.	B2	B1	A1	A2
EA	✓	✓	✓	✓
Ea	✓	✓	✓	✓
Eb	✓		✓	✓
EB		✓	✓	✓
AL	✓	✓	✓	✓

Nota >>

Contattare la OPTEX per ottenere informazioni più dettagliate sui Codici Evento REDWALL.

## 7 DIMENSIONI

### 7-1 DIMENSIONI



Unità: mm

## 8 SPECIFICHE TECNICHE

### 8-1 SPECIFICHE TECNICHE

Modello	RLS-2020I	RLS-2020S
Luogo di installazione	Per interni	Per interni/esterni
Metodo di rilevamento	Scansione Laser a infrarossi	
Classe di protezione laser	Classe 1	
Alimentazione	10,5-30 V CC, PoE (conforme allo standard IEEE802.3af/at)	
Absorbimento di corrente	500 mA max. (12 V CC), 250 mA max. (24 V CC), 6 W max. (PoE)	
Metodo di montaggio	Montaggio a soffitto e a parete, montaggio su sostegno a tre piedi e su palo (opzionale), montaggio ad incasso (opzionale)	
Area di rilevamento	20 × 20 m, 95 gradi	
Distanza di rilevamento	Raggio 21 m con una riflessione del 10%	
Risoluzione di rilevamento / Tempo di risposta	0,25 gradi/ per un periodo tra 75 ms e 1 minuto	0,25 gradi / per un periodo tra 25 ms e 1 minuto 0,125 gradi / per un periodo tra 100 ms e 1 minuto (per modalità interni ad alta risoluzione)
Altezza di montaggio (Rilevamento verticale)	2 m o più in alto	Interni: 2 m o più in alto Esterni: 4 m o più in alto (Consigliato)
Porta di comunicazione	Ethernet RJ-45 10BASE-T/100BASE-TX (Negoziazione automatica)	
Protocollo	TCP/IP, UDP/IP, DHCP, DNS, HTTP, HTTPS, FTP, SNMPv1/v2c/v3, ICMP, ARP	
Uscita	3 uscite, 28 V CC 0,2 A max. N.A./N.C. Selezionabile (3 dall'allarme generale, Allarme di zona, guasti, Anti-manomissioni)	3 uscite, 28 V CC 0,2 A max. N.A./N.C. Selezionabile (3 dall'allarme generale, Allarme di zona, guasti, Anti-manomissioni e DQ)
Ingresso	—	1 Ingresso con contatto senza tensione
Durata allarme	Timer con ritardo di circa 2 secondi	
Temperatura di esercizio	Da -40°C a 50°C gradi	Da -40°C a 60°C gradi
Classificazione IP	IP66	
Dimensioni (A×L×P)	146 × 160 × 160 mm	
Peso	1,0 kg	

\* Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## 8-2 ACCESSORI OPZIONALI

RLS-AT : Installazione/strumento di configurazione REDSCAN (Dispositivo di controllo area laser, REDSCAN Manager)  
 LAC-1 : Dispositivo di controllo area laser  
 RLS-PB : Sostegno per montaggio su palo  
 RLS-RB : Kit di montaggio a incasso  
 RLS-LW : Schermo laser REDSCAN mini

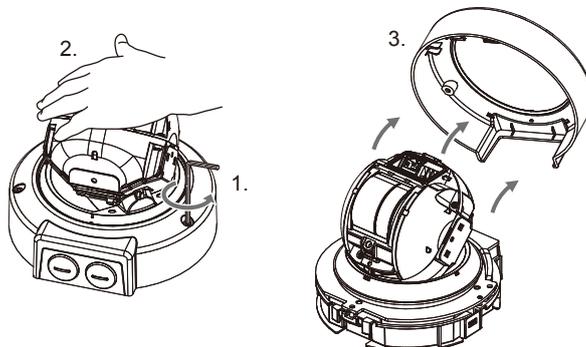
### < MEMO >

Modello / Nome	
Luogo	
N. Seriale	
Data	
Indirizzo IP / Subnet mask / Gateway predefinito	
Uscita 1	
Uscita 2	
Uscita 3	
Impostazione ingresso	
Modalità / Parametri / Altro	

## 9 APPENDICE

### 9-1 RIVERNICIATURA

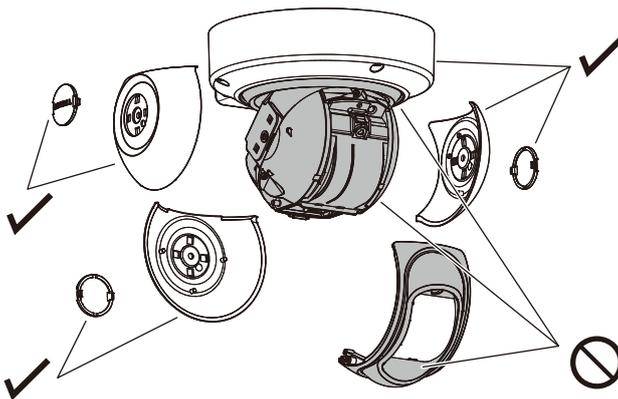
- 1 Rimuovere i cappucci di copertura laterale, copertura lato L e copertura lato S. (Fare riferimento a 2-2 **1**)
- 2 Rimuovere la copertura frontale. (Fare riferimento alla sezione 3-1)
- 3 Rimuovere il coperchio di base. (Fare riferimento alla sezione 2-2 **2 3 4**)



#### Nota >>

Attenzione a non smarrire le rondelle rimosse.

- 4 Verniciare le seguenti parti. (fare riferimento ai segni ✓ come indicato di seguito)  
 Usare una vernice adatta per la resina in poli-carbonato.



#### Nota >>

Non verniciare la copertura frontale, lo schermo laser o l'unità di base.

Verniciando di un colore scuro l'unità RLS-2020S, si possono causare surriscaldamenti interni e malfunzionamenti del dispositivo.

Evitare qualsiasi verniciatura, se l'unità può essere esposta direttamente alla luce solare.



EN 50131-1 Grades and Environmental Class:  
 Security Grade 3, Environment ClassII TS50131-2-11

#### ■ Informazioni di contatto EU

##### Fabbricante:

OPTEX CO., LTD.  
 5-8-12 Ogoto, Otsu, Shiga,  
 520-0101 JAPAN

##### Rappresentante autorizzato in Europa:

OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HEADQUARTERS  
 Unit 13, Cordwallis Park, Clivemont Road,  
 Maidenhead, Berkshire, SL6 7BU U.K.



**OPTEX CO., LTD. (JAPAN)**  
 URL: [www.optex.net](http://www.optex.net)

**OPTEX INC./AMERICAS HQ (U.S.)**  
 URL: [www.optexamerica.com](http://www.optexamerica.com)

**OPTEX SECURITY SAS (France)**  
 URL: [www.optex-europe.com/fr](http://www.optex-europe.com/fr)

**OPTEX KOREA CO.,LTD. (Korea)**  
 URL: [www.optexkorea.com](http://www.optexkorea.com)

**OPTEX (EUROPE) LTD./EMEA HQ (U.K.)**  
 URL: [www.optex-europe.com](http://www.optex-europe.com)

**OPTEX SECURITY Sp.z o.o. (Poland)**  
 URL: [www.optex.com.pl](http://www.optex.com.pl)

**OPTEX (DONGGUAN) CO.,LTD. SHANGHAI OFFICE (China)**  
 URL: [www.optexchina.com](http://www.optexchina.com)

**OPTEX TECHNOLOGIES B.V. (The Netherlands)**  
 URL: [www.optex.eu](http://www.optex.eu)

**OPTEX PINNACLE INDIA, PVT., LTD. (India)**  
 URL: [www.optexpinnacle.com](http://www.optexpinnacle.com)

**OPTEX (Thailand) CO., LTD. (Thailand)**  
 URL: [www.optex.co.th](http://www.optex.co.th)